

ISLA ONLINE

Noticia Transparente di Gobierno



Diamars 6 December 2022

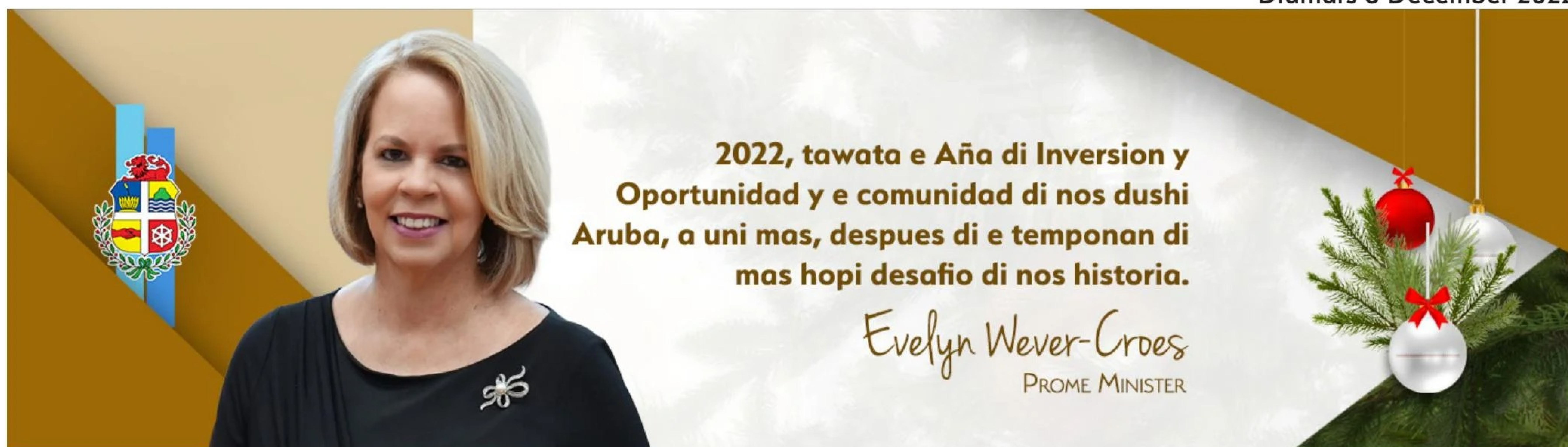
Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

BON PASCO

FELIZ 2023



Gabinete Wever - Croes II



UN PAIS TIN HOPI BENEFICIO ORA CU SU NIVEL DI INTEGRIDAD TA HALTO



Nacionnan Uni a decreta 9 di december como Dia Internacional contra Corupcion. Den cuadro di esaki **Gobierno di Aruba ta declara** e siman di 5 pa 9 di december como: Siman Nacional di Integridad cu e lema “Honra bo compromiso cu integridad”. Integridad ta algo cu Prome Minister Evelyn Wever - Croes ta considera hopi importante. Por mira esaki a traves di e enfasis cu a pone riba integridad desde Gabinete Wever - Croes I, door di inclui integridad den un ministerio y aworaki cu Gabinete Wever - Croes II, cu Aruba tin un Minister encarga cu integridad.

Con Aruba lo por beneficia di integridad nacional?

Premier Wever - Croes a splica cu un nivel halto di integridad tin hopi beneficio pa henter Aruba. Dos motibo principal ta encera placa y confiansa:

(1) Ora bo no ta cana e caminda di integridad anto tin corupcion andando, e ta costa placa di Pais Aruba y di ciudadanonan. Pasobra e placa ta bay concentra den un grupo chikito di persona cu ta beneficia di e placa aki, of di locual cu nan ta haci den cuadro di corupcion. Pues si logra saca mas tanto corupcion for di e sistemanan cu nos tin na Aruba, eorey lo tin mas placa disponibel pa yega na esnan cu mas tin mester di dje.

(2) E otro motibo importante pakico integridad ta asina importante pa Aruba ta e tema di confiansa. Cu nivel halto di integridad, e ciudadano lo tin confiansa bek den su politcoanan y gobernantenan cu nan ta haci lo corecto y traha na interes di comunidad.

‘Esaki ta e dos motibonan cu pami ta prinicpal, pero tin hopi mas motibo pakico integridad na nivel mas halto di Aruba lo beneficia tur ciudadano di nos pais y crea progreso y bienestar cu nos ta buscando,’ Prome Minister Wever - Croes a expresa. Por ultimo, Prome Minister a bisa cu awor cu Aruba ta den recuperacion, e ta importante pa pone mas atencion riba e tema di integridad. Pasobra recuperando cu intergidad ta recuperacion real pa Aruba.

Premier Evelyn Wever-Croes:

DEN E PLAN DI IMPUESTO 2023 A TENE CUENTA CU HOPI PREOCUPACIONNAN DI GREMIONAN



E ley cu ta encera e plan di belasting a yega Parlamento y lo wordo trata prome cu fin di aña, pa asina tin un cambio fiscal cu ta drenta na vigor 1 di januari. Aworaki a pidi departamento di impuesto pa cuminsa cu campañanan di informacion hopi mas intensivo comunidad ta informa tocante tur locual tin den e plan fiscal, cual ta inclui proposicionnan di gremionan.

Ya pa algun tempo gobierno tin contacto cu gremionan, pa cual ta importante pa menciona cu Departamento di Impuesto a tene cuenta y evalua e preocupacionnan cu a wordo treci dilanti door di gremionan. Ademas a ricibi documento di gremionan cu yama 'Level Playing Field' den cual nan ta haci proposicionnan pa cambio fiscal. Pa loke ta e preocupacionnan, no ta tur cos por a tene cuenta cu ne, pero e gran mayoria si a wordo teni na cuenta den e cambionan cu a bay Parlamento.

Prome Minister Evelyn Wever - Croes a splica cu mientras cu tabata trata e reforma fiscal tabatin un reunion cu gremionan conhuntamente cu ATIA. Na e ocasion gremionan a expresa hopi preocupacion cu e introduccion di BTW. No tanto pa e BTW mes como cu ta di acuerdo cu e ta un bon belasting pa Aruba, sino pa motibo cu e ta un cambio grandi cu tabata tin cu drenta na vigor dentro di algun luna y tambe pa motibo di e efecto inflatorio cu ta afecta Aruba severamente. E gremionan a pidi pa no introduci BTW 1 di januari 2023, y algun a hasta propone pa hisa BBO na luga di introduci BTW. Consecuentemente, a bay bek y haci e siguiente calculacion: Si hisa BBO cu 1%, su efecto inflatorio ta hopi mas abou cu si bin cu BTW 1 januari 2023, pero e efecto financiero ta igual.
Considerando e insiguridadnan cu tin cu e guera na Ukraina, crisis di inflacion y preocupacion di gremionan, a tuma e decision pa pospone introduccion di BTW y enbes di esaki ta hisa BBO.

Prome Minister Wever - Croes a sigui bisa cu un otro punto treci dilanti den e reunion ta cu, gremionan ta di opinion cu Departamento di Impuesto no ta pone suficiente atencion na cobra esnan cu no ta pagando of contribuyendo manera mester ta, entre otro esnan cu ta haciendo negoshi manera Airbnb. Teniendo esaki na cuenta a dicidi pa bin un proyecto specialmente pa atende cu e parti aki y compliance.
Banda di esaki, Prome Minister a splica cu ora cu tabata considerando introduccion di BTW, Gobierno kier a bin cu dos tarifa, uno abou pa utilidadnan y comestibel, y uno halto pa tur otro cos. Sinembargo e critica cu gobierno a ricibi ta cu e lo bira mucho complica y pa mihor bin cu un tarifa so. Aworaki cu a pospone introduccion di BTW, e ta bay duna mas chens pa calcula mihor kico e efecto ta bay ta y si berdad ta mihor pa bin cu un tarifa so.

Un otro peticion cu gremionan a haci ta pa bin cu un 'level playing field' y bin cu un BBO na frontera. Loke cu comerciantenan a bisa ta, ora cu nan importa algo pa bende, nan ta paga invoerrechten y ora cu nan bende esaki nan ta paga BBO. Pero si un persona importa un producto for di por ehempel amazon.com, nan ta paga solamente invoerrechten y no BBO. Asina a bin cu e decision pa bin cu un BBO na frontera cual tambe ta bay ta den e plan fiscal. Sinembargo esey no lo por drenta na vigor 1 di januari 2023, pasobra e departamentonan tin mester di tempo pa adapta na dje, pues e ta bay drenta na vigor 1 di juni.

Finalmente Prome Minister a expresa cu mayoria di e puntonan treci dilanti door di gremionan a wordo teni na cuenta y atendi cu ne. A haci e peticion, e departamento di impuesto pa comunica esaki debidamente pa tur hende sa kico ta locual cu tin den e plan fiscal.



Den cuadro di Integrity Week

SEMINARIO "HONRA BO COMPROMISO CU INTEGRIDAD" A CUMINSA

Nacionan Uni a decreta 9 di december como Dia Internacional contra Corupcion. Den cuadro di esaki, den nomber di Gabinete Wever-Croes 2, y tambe di parti di Ministerio di Integridad, Minister Ursell Arends ta decreta e siman di 5 pa 9 di december como Siman Nacional di Integridad.

"Honra bo compromiso cu integridad" ta e tema principal pa e siman aki.
Den cuadro cu e siman di conscientisacion, a organisa diferente seminario encuanto integridad y bon gobernacion.

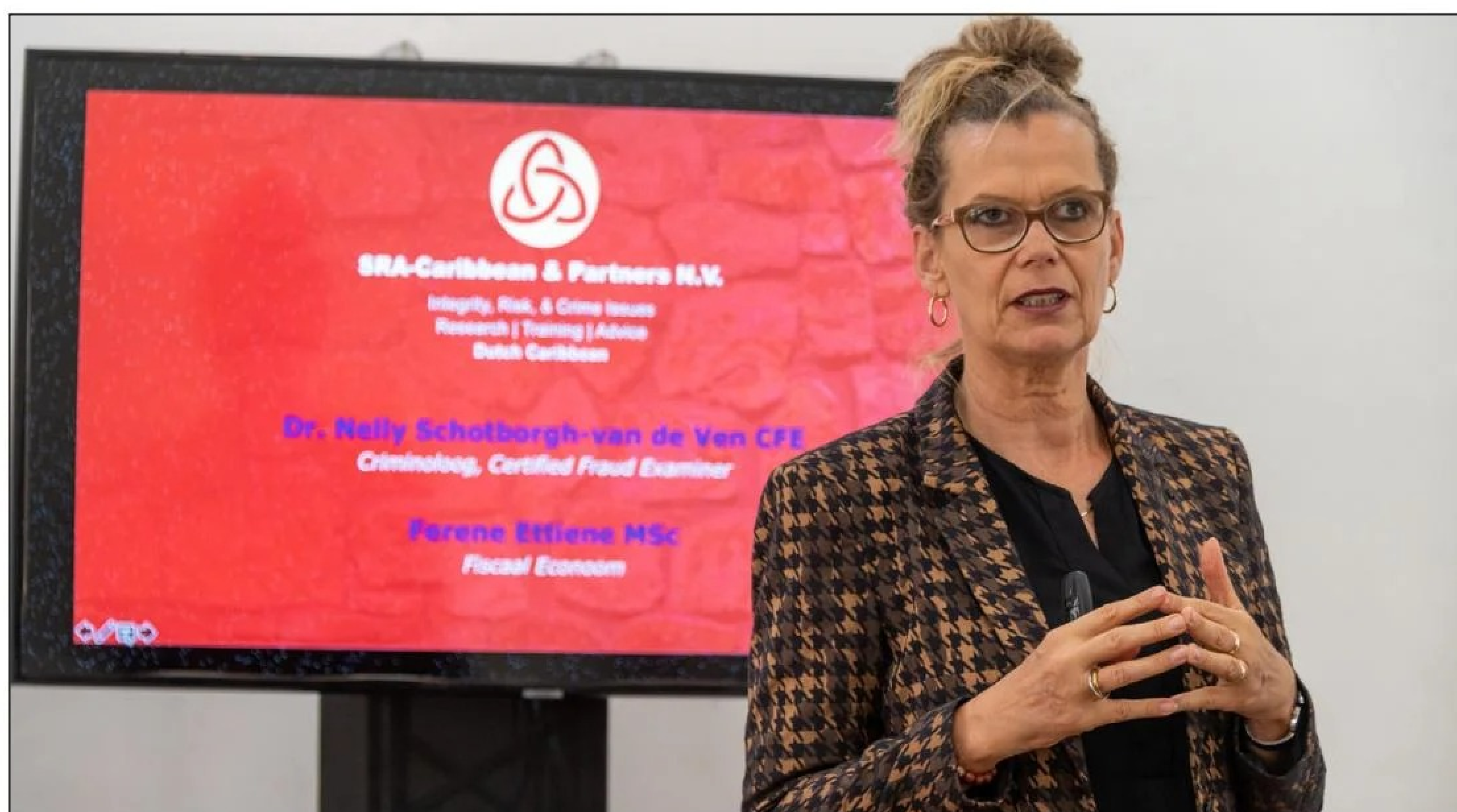
Diamars 6 di december tabata tin e prome (parti) encuentro, organisa pa e ministerionan mes. Aki diferente coleganan di diferente ministerio tabata t'ey presente pa atende e seminario educativo. Siguientemente e seminario lo ser duna na e ministernan tambe.

"Conscientisacion ta sumamente importante, y ta e enfoke number 1 pa e siman aki. Mester recorda un y tur riba e importancia di prevencion, e lucha contra corupcion y pa promove integridad na nos pais", minister Arends ta subraya.

Cambio ta cuminsa na educacion, pues e siman aki tambe lo tin bishita na algun scol pa toca e tema di integridad riba e nivel di mas basico cu tin. "Mester invulcra nos hobennen tambe den e combersacion, pa nan tambe por compronde "Kico Ta Integridad" y "Con Por Beneficia Di un Aruba Mas Integro", minister Arends ta opina.

Minister Ursell Arends, hunto cu Gobierno di Aruba y tur stakeholders tin como meta pa yega na un Aruba resiliente, sin corupcion y integro. Pa logra e meta aki tur persona cu ta traha, uza of ta depende di e sistema, mester ta consciente di nan responsabilidad- y debernan – como trahador of ciudadano – pa preveni, y no participa na actonan cu ta "cheat the system".







INTEGRIDAD

"Integridad ta continuamente practicando honestidad y biba segun bo moral, etica y bo balor."

Dicon integridad ta importante?

1. Establece confiansa
2. Mantene pais fuerte
3. Reflexion di nos mes



Ministerio di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor



Honra bo Compromiso cu Integridad

KICO TA INTEGRIDAD?

Integridad ta continuamente practicando honestidad y biba segun bo moral, etica y bo balor.

Dicon integridad ta importante pa nos?

- Integridad ta establece confiansa entre pueblo y gobierno.
- Integridad nacional ta mantene nos pais fuerte.
- Integridad nacional ta un reflexion di nos cada un su integridad.

Con nos ta logra mantene integridad?

- Haci lo corecto hasta ora ningun hende ta wak.
- Ta responsabel pa bo mesun accionnan.
- Ta honesto, sincero y husto.
- Tene curashi pa bisa no y tene balor pa confronta e berdad.

Ban haci un compromiso pa ta integro y honra e compromiso cu nos ta haci cu integridad.

E ta cuminsa na cada un di nos.

Ministerio di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor

Integrity week 2022

HOMBA SO COMPROMISO CU INTEGRIDAD
INTEGRITY WEEK 5 DEC - 9 DEC

BUREAU INTEGRIDAD ARUBA

OBJECTIVO

Promove y proteha integridad dentro di e aparato gubernamental di Aruba

TAREANAN PRINCIPAL

- Promove y proteha integridad mediante formacion y otro actividadnan
- Duna conseho encuanto maneho di integridad y su implementacion
- Duna conseho di prevencion y cumplimento di integridad
- Fungi como punto di notificacion pa sospecho di violacion di integridad den aparato gubernamental di Aruba
- Conduci investigacion a base di notificacion relata na sospecho di violacion di integridad den aparato gubernamental

BUREAU INTEGRIDAD ARUBA su obhetivo ta pa promove y proteha integridad dentro di e aparato gubernamental di Aruba.

Nan tareanan principal ta encera:

- Promove y proteha integridad mediante formacion y otro actividadnan
- Duna conseho encuanto maneho di integridad y su implementacion
- Duna conseho di prevencion y cumplimento di integridad
- Fungi como punto di notificacion pa sospecho di violacion di integridad den aparato qubernamental di Aruba
- Conduci investigacion a base di notificacion relata na sospecho di violacion di integridad den aparato gubernamental



Minister di Maduro di Finansa ta informa:

PLAN DI IMPUESTO 2023 A YEGA PARLAMENTO DI ARUBA



Dia 25 di november ultimo e 'Plan di Impuesto 2023' a yega na Parlamento di Aruba. Ta trata di varios cambio di ley y documentonan di apoyo manera e conseho di Raad van Advies y e Nader Rapport cu ta contene e reaccion di Gobierno riba e conseho di Raad van Advies. Manera ta di spera, tin hopi persona y instancia interesa pa haya un splicacion di kico e 'Plan di Impuesto 2023' ta encera concretamente.

E proceso formal ta canando, cual ta inclui reunionnan interno di Parlamento pa elabora riba e contenido pa asina por formula nan preguntanan si acaso tin mester di clarificacion.

Mientrastanto, e documentonan entrega na Parlamento di Aruba ta accesibel pa publico en general a traves di e website di Parlamento di Aruba, esta www.parlamento.aw den e seccion di “Vergaderingen”.



Minister di Finansa ta informa cu lo comparti tur informacion y splicacion amplio di e cambionan di ley den e simannan nos dilanti. Lo haci esaki pa medio di, entre otro, articulo den corant y riba e pagina di Facebook di Gobierno di Aruba y e website di DIMP.

MINISTER XIOMARA MADURO DI CULTURA TA FELICITA SRA. MAYBELLINE ARENDS-CROES CU E MERECIDO RECONOCEMENTO CU UN 'CRIOYO DI ORO'



Siman pasa sra. Maybelline Arends Croes a ricibi e premio “Crioyo di Oro” pa su excelencia artistico y su aporte na desaroyo cultural di Pais Aruba. Esaki a tuma luga durante un grandioso homenahe musical di gala organisa pa Go Cultura Foundation den Cas di Cultura. Tabata un bunita anochi na unda Maybelline tabata e invitado di honor y hunto cu tur esnan presente a disfruta di un excelente show. Pa motibo di compromiso di trabao na Hulanda, Minister Xiomara Maduro y Minister President Evelyn Wever-Croes no por tabata presente na e homenahe na sra. Maybelline Arends-Croes, pero pa e bunita ocasion aki e mandatario a graba un discurso di gratitud.

Den su discurso Minister Xiomara Maduro a manda un mensahe felicitando Juffrouw Maybelline manera e ta wordo yama cariñosamente pa su alumnonan. Sra. Maybelline Arends-Croes ta un arubiano cu a sa di inspira, cu a sa di guia hopi coronan di nos pais, cu a sa di inspira e creatividad di nos muchanan y grandinan tambe. Un arubiano cu tabata tey pa Aruba desde e prome rato cu nos a bira Pais y te awor aki semper brindando un aporte inigualabel na locual ta cultura di nos pais.

Minister Maduro a trece dilanti cu aunke leu, cu nan no por tey presente pero si ambos mandatario ta manda un brasa di danki. Danki pa e esfuerso di Maybelline pa loke ela haci como Juffrouw pa hopi aña, mas di 53 aña, pero tambe danki tambe como ciudadano a traves di e trabao desplega, e amor demostra y danki pa inspira nos pa nos tin esaki tambe pa nos pais. E mandatario a gradici Juffrouw Maybelline tambe pa deleita nos cu tur locual ta e melodianan cu ela sa di dirigi den coronan cu ela canta, sigur canta nos pais den un manera fenomenal. Di parti Gobierno y pueblo di Aruba a gradici Juffrouw Maybelline pa su esfuersonan haci di tanto aña. E mandatario encarga cu cultura a trece dilanti cu tin momentonan cu ta dificil, pero cada un di nan ta wordo balora y lo sigui wordo balora paso den nos curazon y den curazon di tur esnan presente na e homenahe y den curazon di full nos pais, nos ta contento di por tin un hende, di por a conoce un Juffrouw manera Maybelline Arends-Croes. Minister Maduro a expresa palabra di gratitud pa fundacion Go Cultura cu a brinda Jufrouw Maybe, e honor. Mas cu claro hunto cu Minister President a manda un brasa duro, un brasa di apoyo, un brasa demostrando e aprecio di ambos mandatario pa tur locual Maybelline a bin ta haci pa nos Pais, masha danki Jufrouw Maybelline.



MIHO COMPETENCIA TA CONTRIBUI NA MIHO PRIJS, MIHO SERVICIO Y MIHO PRODUCTO

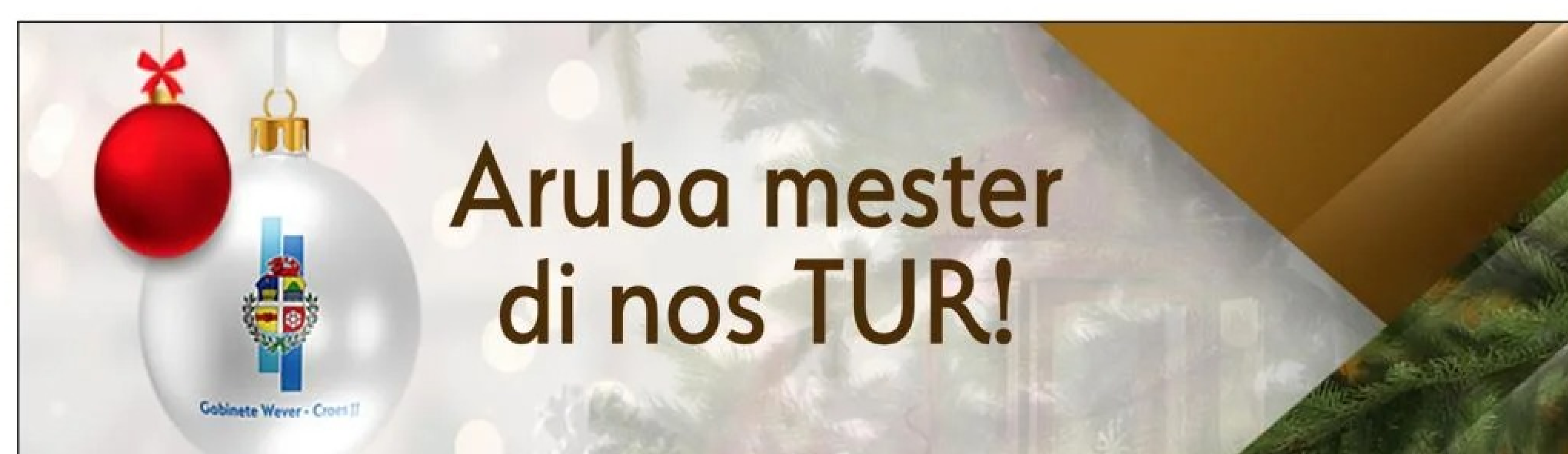


Diahuebs 1 di december, e prome symposium di Aruba Fair Trade Authority (AFTA) a tuma luga. E symposium a wordo organisa door di e ekipo di implementacion di AFTA. E tematica di mehoracion di concurencia ta parti di maneho di Minister di Asuntonan Economico, mr. Geoffrey Wever, y ta resorta tambe bou di su responsabilidad politico.

Ta importante pa subraya cu responsabilidad di e minister ta pa bin cu e sistema pa mehoracion di concurencia, pero cu e contenido di e sistema ta den man di AFTA cual ta un organo independiente cu un mesun directiva y conseho di supervision y lo opera independientemente di gobierno.

Aruba Fair Trade Authority ta na beneficio di e pueblo di Aruba completo; pa consumidor y comerciante. Investigacion internacional a mustra cu reglanan di concurencia ta aporta na hacimento di negoshi y na clima di inversion di un pais. Miho competencia ta contribui na miho prijs, miho servicio y miho producto. Ta importante pa comerciante y consumidor compronde con e autoridad independiente di competencia husto lo funciona den practica, pa cual motibo a organisa e symposium.

"Mayoria pais na mundo tin un autoridad di competencia. Awo Aruba tambe ta forma parti di e desaroyo internacional importante aki. Miho competencia ta den beneficio di e ciudadano", minister Geoffrey Wever a subraya.



Minister Geoffrey Wever:

AHUSTE DI PRIJS PA DOZIJN DI WEBO PRODUCI LOCALMENTE PA GARANTISA PRODUCCION LOCAL DI WEBO



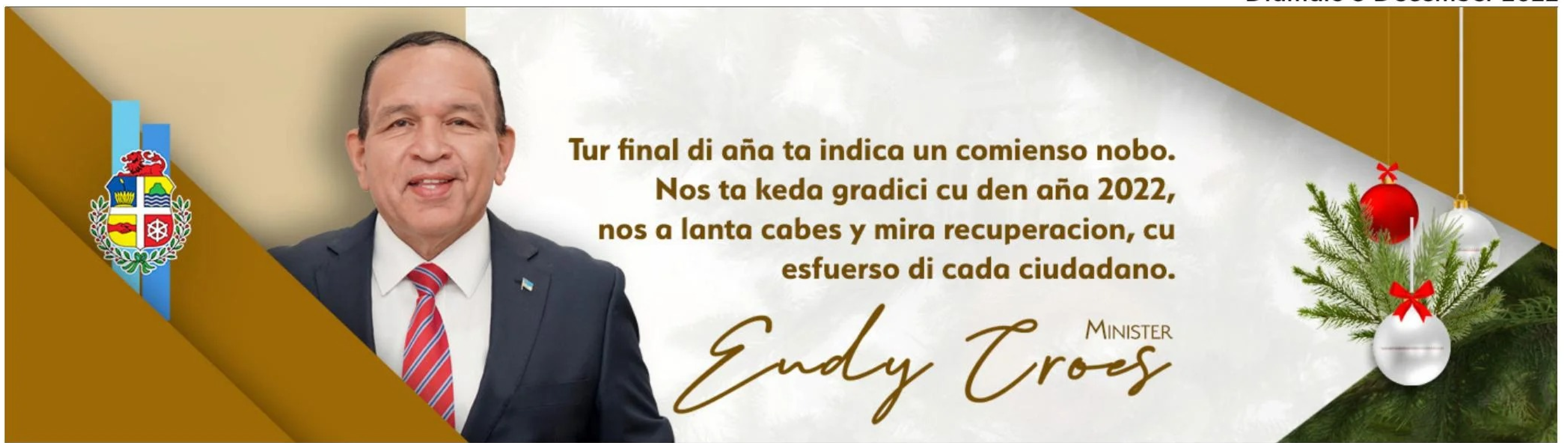
Webo local ta e unico producto na Aruba pa cual ainda ta existi un proteccion di mercado. Esey ta nifica cu gobierno ta sostene y stimula produccion di webo local y ta proteha nos productornan local den forma di limitacion di e cantidad di webo importa y ta stipula prijs di webo pa proteccion di consumidor.

Aumento den prijs internacional pa puyito y cuminda di galiña a pone cu productornan di webo local a pidi pa un adaptacion di e prijs di benta na consumidor pa asina por garantisa cu nan negoshi por sigui produci. Sin un ahuste e produccion di webo local lo ta na peliger.

Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria a base di informacion ricibi manera facturanan di importacion y gastonan relata na producion di webonan local a analisa y calcula e prijs nobo pa webo local, cu lo bira Afl. 6,65 pa un dozijn. Un aumento di Afl.1,02 pa dozijn. E prijs nobo a drenta na vigor 5 december 2022.

Controladornan di Departamento di Asuntonan Economico lo bai controla intensivamenta supermercadonan riba cumplimento cu e prijs nobo stipula pa webo local pa evita cu tin abuso ta tuma lugar den supermercadonan.

“Produccion local ta limita y ta keda un challenge, y pa es motibo ta importante pa stimula y yuda productornan local. Vision di gobierno ta pa tin mas produccion local pa asina como pais nos ta menos dependiente di importacion. Pandemia a siña nos con vulnerable Aruba ta y cu nos mester haci nos maximo esfuerzo pa bira menos dependiente di factornan internacional”, segun Minister Wever.



MINISTER ENDY CROES CONTRIBUYENDO NA UN PROYECTO DI SALUD MENTAL PA NOS HOBENNAN



Recientemente, Minister Endy Croes a reuni cu sr. Friso Veeman y sra. Derchlien Dijkhoff pa dialoga riba un proyecto nobo tocante salud mental. Un proyecto sumamente interesante, cu ta planifica pa un siman den luna di maart di aña 2023, unda cu e hobennan di edad di 14 aña bay ariba ta haya guia di un profesional. Ademas di esaki, e intencion di e proyecto aki ta pa trece “Motivacional Speaker”, sr. Levi Silvanie.

Di e forma aki, a traves di su musica yuda e hobennan cu tin problema di salud mental. E obhetivo di e proyecto aki ta pa yuda un cantidad di 800 pa 1000 hoben cu tin un problema di salud mental durante un session di 90 minuut. Mirando e seriedad cu salud mental tin na Aruba y rond mundo, Minister Endy Croes ta contento di por forma parti di e gran proyecto aki y di e forma aki contribui na e bienestar di e hobennan di Aruba.



MINISTER ENDY CROES TA FELICITA FILOMENA COLLEGE MAVO CU UN EXITOSO NACHT MUSEUM





Diabierna ultimo Minister Endy Croes a bishita e “Museum Nacht meets a Taste of Christmas 2022” di Filomena College MAVO. Despues di dos aña e scol a organisa e e proyecto “Nacht Museum”. Un anochi ameno unda famia y comunidad di Aruba por a presencia loke e alumnonan a prepara pa varios luna. Alumnonan di eerste y tweede mester a busca un personahe cu a haci influencia den comunidad di Aruba of San Nicolas. Unda cu e alumno mester a haci un entrevista cu e personahe, traha un relato, haci un presentacion y e anochi nan ta haci exposicion di e personahe.

E alumnonan di derde klas a haci presentacion di cuminda di un pais den Caribe y e anochi ey nan a bende e cumindanan. E alumnonan ta haya un cifra pa nan presentacion. Ademas di esey e alumnonan a duna diferente show cu tambe ta wordo evalua cu un cifra na final. Un actividad sumamente bunita y impresionante cu e alumnonan a presenta. Minister Endy Croes ta felicita e alumno y docentenan cu e bunita y exitoso proyecto.









ARUBA A UNI DEN UN TEMPORADA DI MAS DIFICIL DEN HISTORIA DI NOS PAIS. E POSITIVISMO DI NOS PUEBLO A FORTALECE NOS PA REESTABLECE E HARMONIA Y E VINCULO DI HERMANDAD CU SEMPER NOS A COMPARTI. CU E MESUN DETERMINACION PA TA POSITIVO PA HUNTO HIBA NOS PAIS PADILANTI, NOS LO LOGRA HACI DI 2023 UN AÑA YEN DI PROSPERIDAD Y LOGRO DI COSNAN GRANDI PA BIENESTAR DI NOS TUR.

Bon Pasco y Feliz Aña Nobo.

